大清光緒廿二年

第四千五百五十六號

叻報

（本館開設在書巴虱口門牌第七號）

丙申十二月初十日

大英一千八百九十七年正月十二號拜二

報每月一元零沽每張五仙告白首日每字一仙二次日後每字半仙[illegible]一日出一[illegible]每字二[illegible]皆扣行核[illegible]

足國莫如重農說

自近十年來中國人心漸知嚮慕西學舉凡格致製造所需如天文算學醫學兵學礦學化學與夫聲學光學汽學重學之類靡不精思切究譯爲成書風氣所開幾徧廿二行省而蒙則以爲獨有一事焉爲中國今日切要之圖宜乎今而不悖乎古取法乎西而有益於中者則農學是已夫國以民爲本民以食爲天古之訓也百姓足君孰與不足孔子嘗其體其用則備於周禮管子二書顧因時制宜因地制宜古書所言固有不能盡泥者今中國民既窮矣財既盡矣廟堂之上謀國是者言商務礦務而不及農務何計之疎也又其甚者近因中東議和允償日本兵費三百兆一時無從籌措司農仰屋興嗟點金乏術因令各直省督撫竭力運籌以期衆擎易舉無如各省積年以來京餉協餉以及自固吾圉之兵餉幾乎自顧不暇何能再籌鉅款用是往返函商祇得仍就釐金一項內各審其事之所宜酌加若干成觀日前本報紀加釐示諭一則如邇者四川等省已經舉辦近接廣州訪事人抄來示諭則廣東亦已舉行本館執筆人按此一事也殆如漏脯救飢鴆酒止渴非不暫飽死亦及之者也夫釐金者中國之弊政也翻然改圖之不暇而乃從而甚焉釐金益重則商賈益困商賈益困則貨物益貴貨物益貴則民益貧窘不開其源而徒竭其流不培其本而又削其末苟且因循其何以國夫所謂開其源培其本者亦曰重農而已中國農田之利僅在江浙江西兩湖等省而又罌粟奪之其他西北各省或限於水利或厄於天時或苦夫河患偏災之告歲不絕聞不如罌粟非不可種富與稻麥相同則兩不相妨所謂因民之利而利之彼徒知禁種者猶非計之得也至於天時水利何患之害若以西法處之如遇天旱則用氣球懸火藥於空中以電氣燃之空氣流動雨澤即降至於興修水利則有挖河機器其法尤便遇有山石爲阻致水湍急者可穴石以入棉花火藥轟而去之以視剷削消磨爲功尤捷若瀕河之區非用風輪扇即用吸水機以資灌溉若用桔槔戽水則固不及水龍遠木龍噴水甚高一得空中養氣與甘霖無異稻麥沾之其興也勃焉北方沙瘠之區往往旱魃爲虐宜多植樹木樹木葱茂則天氣下降地澤上升雲行雨施霡霂斯作雖瘠土可以變爲良田至黃流所經沙深數丈田皆陷沒宜種蔓草以蓋之冬令草枯葉爛即成薄土一層積之數年可成沃壤西國糞田不一其物能以溷質製爲乾粉裝以小箱運往他處或宜毛骨或宜鈣養其得土之宜順物之性有較勝我華農者良以西國有農務學堂凡農家者流其子必先入學通文字識機器能造作而後農之子可恒爲農其所以勝於華農者雖由機器之精一人可種華農數十人之田可收數十人之獲亦由其善學問得新法而不至貽鹵莽滅裂之譏也中國人民聰慧若開農務學堂其收效宜速況當今年各省裁減兵額之際凡諸強有力之人欲商無資欲賈無階勢必流而爲會匪爲盜賊今以農務範之俾出於伍者歸於田從此中國二十二行省之中無曠士無游民本富既足而後其他可以漸及豈不美哉或謂予之說則當矣顧其取效必在十年之後而於今日所籌急欵實緩莫及度各省所辦亦權宜以救一時而不必遵爲常制乎不知滋弊易除弊難在昔釐金之創豈不爲一時籌餉計何以承平三十年未除此政安見今此之加欵事後果能減免乎試籌以計之就其長棄其短濟目前之急而無貽他日之憂是誠在於當局者

諭旨恭錄

十一月二十五日奉　硃筆張仲炘著掌河南道事務欽此〇同日奉　上諭兵部奏遵議處分一摺密雲副都統讓光著照部議降三級調用不准抵銷欽此〇同日奉　上諭[illegible]奏[illegible]金帶皆[illegible]將出力員弁獎勵一摺本年江蘇[illegible]運漕白糧米荳石先後抵通[illegible]

士國電音 ○本坡實得力太晤士西報接初五日英京來電云現在所有亞棉尼安之犯人一槪爲之釋出電文祇此想前犯所以得蒙開釋者諒亦由各國之力所致也

新山金風電 ○本坡實得力太晤士西報接初六日英京來電云新金山不打羽因省近有颶風爲災全境幾爲摧壞等情至於人口物業傷殘幾何則電文尙未道及

電述英京訟案 ○本坡實得力太晤士西報接初六日英京來電云爵裔剌沙與士葛夫人繼訟一案被告狀師已求集陪將此案作停訊因士葛夫人及証人各葛頓埃律等已無干証之人到案之故是以陪審諸員遂定被告爲有罪云云以上乃來電所言因査此案緣由蓋剌沙乃世襲爵臣之公子前娶士葛夫人之女爲妻當其尙未成婚之前已常與士葛夫人往來書札其中所語多有不可言之處迨完娶後女因微聞其事卽力擯伊壻之非並赴公堂稟爲離異迨至有司將案鞫訊之後始知此事本係該婦多疑所致並無確據因判剌沙得直迨訟事畢後婦卽欲回夫家時剌沙以所嫌被控情不能甘因不復准婦入門旣士葛因是遂四播流言泰剌陰私之事剌心忿忿故將控諸公堂此訟案緣起之大槪情形也至於各葛頓及埃律二人乃爲士葛之干証因此二人前者曾在剌沙處傭役云剌與彼曾作有不端之事等語今國証據不足故經陪審諸員定士葛等各人爲有罪至初七日復接英京來電謂士葛等三人均經判定着各監禁八閱月之期惟士葛夫人則離繫獄惟以一等犯人看待故雖因禁亦無大苦云云

孟買時疫電音 ○本坡實得力太晤士西報接初七日英京來電云孟買境內所患時症現仍熾極其症與前年港地所患畧同該處居人紛紛遷徙出境者幾將過半以致該埠生理異常冷落有製造局數家因人役不敷之故已多日不能開辦今此時症已傳至加喇芝及申境兩埠矣

英京電音 ○本坡實得力太晤士西報接初七日英京來電云英國度支院使現在勿里士多地方對衆云本年英國所收賦稅除支銷外尙有盈餘是以國家擬向議院請將此項撥留囤積煤斤諸外滯以籌守禦之方而備非常之響云云同日來電又云曾經印度大臣及倫敦馬天現因印度告饑之事危急異常因起而倡題狀項籍賑其災蓋救災邺鄰固仁人爲之事況在本國之雄藩外府乎

古巴電音 ○本坡實得力太晤士西報接初七日英京來電云現在紐約風傳古巴亂黨已向西班牙國請成等語夫古巴之亂現在正爲熾極何忽傳有請成之語是固甚爲可異也

新金山電音 ○本坡實得力太晤士西報接初七日英京來電云新金山機器各人停工之事詢日已經說妥乃近又聞各人有再行停工之舉其事因何中變則尙無得而知也

車務閒評 ○初六早本坡手車忽然停能本報經已將其紛擾情形及工部局會議各節赶登報牘聞諸車停罷之後卽經伊護政傳到埠主若干人到署婉轉勸諭著其復將各車出稅幷且出示曉諭着各車於初七早一律開行詎各車主當時亦有允從者但不知何故至初七八二日俱無手車來往竊觀於此不禁深爲代惜焉因査此次手車停歇之由則言人人殊想其中究非止一端之故然竊以爲車主車夫等若有寃抑儘可向管理車務人員處控訴管理車務人員夫巴爲人素稱剛直若往投訴諒亦未必不從豈宜冒犯王章恃衆停工欲圖挾制況現在覽與虎陳君若錦振興號佘君連城二人均居工部局員之任倘投訴夫巴君處不蒙准理卽可向二君之處訴陳則二君亦可以代白其寃又何必出此下策以致自干罪戾雖然語手車人等受屈情形恐亦有難於告說而車務諸差所作之弊想亦不能盡無故夫巴君在工部局中所訴亦有言謂諸手車若被車差索詐可以逕往該員之前投訴則必爲之懲辦可知夫巴君亦未嘗不知其弊欲爲整頓所願諸人嗣後若遇枉屈可以前往訴聞庶免多生事端致罹罪咎所可異者工部局總務人員然直於會議之初未經査詢諸人所訴如何而此中誰非誰是倘未得而知恐乃遂率然而起一意直說手車佛人無理幷求諸局員等盡力以助該局人員此其爲殊之處實爲可笑所幸局員沙八君等諸公深於閱歷卽爲結駁乃始詢及衆人所訴然則斯役也若由該總辦一人主辦而無他員參酌則其事將不知伊於胡底所幸者該總辦業經請假不日卽將言返英京惟祝此公回英之後指日榮陞顯秩無庸再返叻中是則叻地商民之所同深敬祝也已

死册月報 ○頃閱本坡册報稱西去月內叻地居民死者計共六百九十六人茲特錄登以供衆覽

荷官更調 ○荷國駐叻總領事官星域前接荷國外部大臣來諭垂詢欲將其調充駐叻總領事官之任卽經星君覆電贊遵所諭然則星君旌節不日卽當轉至叻中矣

網咯來函 ○暹京來信云英國派駐網咯總領事官現出示諭凡諸船隻由孟買行抵該處者一律照例禁港而暹廷亦出示諭與英領事示畧同此以孟買疫象猖狂恐其傳至暹境故也

富人路斃 ○美國消息言美境有富戶名亞北高者坐擁厚貲名聞遐邇某日忽在紐約埠死於某街之旁當經醫生看驗謂由心病致命亦有疑是被謀害者因當時亞北高懷中有時鏢銀鈔等物死後不知去向故疑是謀財害命也

渣甸火船行期 ○啟者茲有渣甸火船名曰[illegible]生大有一千七百七拾六墩於西十二月三十一號即華本月二十七日由加爾吉打起程定於西正月八號即華十二月初六日[illegible]能抵叻上落客貨畢旋即展輪往香港 [illegible] [illegible]有欲附貨搭客者請至本行相酌爲盼此佈 大英一千八百九十七年正月五號 光緒二十二年十二月初三日 [illegible]洋行謹啟

敬告僉人 ○汕頭一埠向爲[illegible]商[illegible]四通八達凡我潮人由外旋者多[illegible]於此然其地五方雜處良歹難[illegible]來[illegible]有[illegible]人客[illegible]即乘機[illegible]其身[illegible]之校[illegible]客之[illegible]其所[illegible]者不能[illegible]逃今姑舉二事言之有黃君[illegible]先者於本年五月[illegible]三日由[illegible]旋汕有[illegible]票一紙[illegible]二千大百元[illegible]向汕頭森峰號支取 [illegible]岸[illegible]爲匪徒所[illegible]黃君[illegible]向森峰號[illegible]明始將原[illegible]回[illegible]又於七月二十日有陳[illegible]亦由叻回汕有[illegible]二百元因恐途中不便携帶乃將此[illegible]交致成號會至汕頭森峰號支取[illegible]立[illegible]票一紙[illegible]之[illegible]返[illegible]輪[illegible]紙[illegible]之際[illegible]人[illegible]未及[illegible]岸[illegible]此[illegible]早被匪徒[illegible]去猶幸陳[illegible]能記其號數乃急[illegible]岸至森峰號[illegible]明其事并[illegible]萬源號爲之具保乃將此[illegible]回[illegible]森峰號將情至[illegible]明存案并張示告白[illegible]明此事方得了結[illegible]思黃陳兩人所[illegible]之[illegible]幸由[illegible]人店號[illegible] 對[illegible]或[illegible]帶現[illegible]或[illegible]對[illegible]之[illegible]則爲匪徒所[illegible]已[illegible]取其[illegible]孤客初[illegible]將向伊誰呼[illegible]乎茲特[illegible]將其事佈告俾衆咸知[illegible]後 諸君回[illegible]若有餘資[illegible]其[illegible]人店號[illegible]之代[illegible]方爲穩當苦心相告幸勿[illegible]之則[illegible]無形所[illegible]不鮮矣特此佈告 光緒二十二年十一月初十日 汕頭萬年豐會館 同濟善堂 森峰號仝啟 叻

中華銀行告白 ○茲將本銀行生理事宜開列如左 本銀行計集老本銀一百萬磅 各股份已經交出者計五十萬磅 本銀行總寫字樓設在香港 茲并將諸協理人之芳名開列如左 兒和士 實多打頓 曾傑生 周東生 關酒川 總司理人不墨花 所有寄存本行之項其以十二个月爲期者以四八仙半利息算 本銀行之股份多係中國殷商所附惟願叻地諸君惠然賜顧今本行辦法與各銀行相同可以買賣滙單等件往以下所列各地方 茲將其地開列如左 網咯 香港 廈門 上海 橫濱 代理人峇勞洋行謹啟 大英一千八百九十六年十一月十六號

通知告白 ○啟者特此通知被中[illegible]士商知悉已故鍾君安奕所欠 諸君之項務須將其被欠情形於西一千八百九拾七年[illegible]花里月拾一號即華拾二月初九日以前將其詳細列明付交首來否則其掛砂家業之人屆期將遺資照分以後即不得再過問至掛砂人所延之狀師乃係谷君并此佈告 大英一千八百九十六年十二月十六號 已故鍾安奕掛砂人巴越拍實舖買辦陳長春告白

花園出稅 ○啟者茲本號有園一所坐落大吧窯之馬實攏知亞路名曰坤豐園茲欲將此園及其中傢私器物等出賃與人 諸君有欲稅賃者請至本號面議便得特此佈告 光緒廿二年二月十一日 實坤豐號謹啟

紐約性命保險公司告白 ○啟者茲本公司在亞細亞南境之司理人經已另舉麥哥林民往爲辦理麥君前者住居叻地現經遷往巴城總理本公司在亞細亞南境一帶地方事務故本公司之生理現在可爲增廣因買保之票可即由本公司駐巴司理人蓋號免致寄回紐約而所有應償所保之項該司理人亦可以即時償給庶免投保之人久候今麥君業[illegible]決定欲時親至實得力三府以便躬親查察辦理一切是則大有便於投保之人今本公司駐紮實得力三府代理人則託不巴簡洋行辦理 諸君有欲投保及欲知本公司保規詳細情形者請玉趾該代理洋行面商一切便無不妥特此佈聞 大英一千八百九十六年十一月廿六號 紐約性命保險公司謹啟 [illegible]

亞耶醫生藥丸

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensardy, Lt.,
40, Raffles Place.



Best Family Medicine

CURE

Sick Headache, Constipation,

DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer's Pills— is blown in the glass of each of our bottles.

發售導滑藥丸

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮蓋藥其能治頭痛食滑大便秘結以及肝經受病均能醫治厥效如神此丸乃藥百草精液製成宜於服食入腹之後藥即消化其氣力即遍布於臟腑故其效速而藥神無論居家者宜所藏之即出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸玻璃罐上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代售 列君沽藥祈至該藥房採買可也此佈 西一千八百九十三年九月廿八號英國醫士亞耶謹啟

游僧奇迹 ○近有日本僧五六人到廈日則向各舖戶募化夜則寄宿寮仔後客棧或謂三年前台南北亦有此僧沿途募化私畫地圖故狹街僻巷無不周知今又來此土能不爲之疑慮遂稟明保甲稟請地方官設法處置又有日人在道傍設攤開賭手執兇器此不可不與日領事商辦令其驅回本國者也

嚴防天花 ○近聞香港有天花之症患此致命者計有十餘人以故潔淨局特於去月念五日下午聚議此事以期設法堵防免其傳染然所議亦不過照潔淨則例廿二三兩條辦理由潔淨官醫及帮辦設法將患痘者之衣物床舖什物概行運去以免留爲後患而已

東洋患痘 ○英國駐神戶領事具稟港督云是處所患天花日益繁衆計初十日以前一禮拜內新患是症者一百一十八人死者六十三人

詳譯古巴亂耗情形 ○木司寇新聞報云瓦聯西尼地方拿獲奸細多名外並在醫生托列多家搜得帳本內開匪首某某於某日支銀若千已均按律治罪流於荒島作苦工○古巴匪徒倡亂合衆國暗助之供濟火藥槍炮已有五艘西班牙朝廷無法可施日前有逆匪多名被西官拿獲解監候審忽准美領事官李公來函稱所拿之人均係無辜美民不得枉斷致違公法況其家屬嗷嗷待哺應先由西庫發給錢米云云西官置諸未理○日前開仗時槍斃匪首一名身畔搜得新式電報書一本統係古巴及紐約定買火器密語內有少女馬第利達明日出嫁一書下註明日槍炮可到古巴西官派人密訪於是晚在電報局果又見有少女馬第利達等之電惟電係寄與某美人者故未敢過問○古巴地方不靖西官恐有外人暗通消息擬將客民數目名姓編册稽查惟美人未與焉○剡下西廷每月共發古巴軍餉大僱若新募之五萬名鄉兵一律到防則欵數應再加銀三億佛郎

出使美日秘等國大臣伍秩庸星使隨員名單 ○戶部員外郎鍾寶僖字文南廣東人○禮部主事清治字虎臣滿洲人○兵部主事馮祖蔭字儁餘浙江人○刑部主事王樹善字杉緑江蘇人○主事元章字端甫滿洲人○主事壽廷字金甫蒙古人○內閣中書沈桐字鳳樓浙江人○內閣中書張蔭棠字憩伯廣東人○同知盧鼎勳字仲彝廣東人○通判黃中慧字秀伯江蘇人○知縣汪大鈞字頌虞浙江人○知縣周自齊字芝移山東人○知縣李光亨字嘉樂漢軍人○舉人康恩能字璧侯○縣丞濮陽鏡字水村江蘇人○縣丞馮賛基字建初廣東人○巡檢黃履和字介卿浙江人○生員關心鈞廣東人○生員吳祖培安徽人○附生沈恂儒浙江人○監生伍學濂○監生梁讓字登甫廣東人○供事徐超字少懷俞瑞字獻之

毀路不果 ○去月十七日小呂宋金馬蘇報云據西官報稱亂黨分佈小隊欲赴布剌根省將車路緊要去處毀拆截斷俾火車不能來往經西兵巡邏甚密一見亂黨之來即燃炮擊之至斃五人捉獲六人車路得以保存無恙

同安縣城火警 ○昨有友人附搭漳福建火船由廈抵泗據稱泉之同安縣城大西門外西安橋之超祥巷于去月廿二晚忽兆焚如是夜北風緊甚一時風乘火勢火借風威勢愈甚一帶又無火鎗阻隔以故轉瞬之間兩行街屋俱遭延燒如火燄山一般令人不可嚮邇雖有滿城文武官赶到彈壓無如勢愈難并無水龍會爲之灌救惟有任其自燒自滅而已事後查悉計燒去綢緞莊絲線店共十四間冥紙店五間其餘什貨二十餘間打金店四間藥店三間聞自該巷某冥紙店起直燒至松柏林止其中皆係鉅商大賈所開云云是亦一小刼也

自行木馬 ○西國向有自行木馬之戲係以木製成馬匹車輛以機器運之能自旋轉往來俾人乘坐以資遊戲茲聞有人由美國辦到此等木馬至於叻中每夜在陞旗山下開演招人乘坐是亦可以一擴襟期有興者不妨薄資嘗試之也

車夫殞案 ○昨日巡理府提訊前報在大坡戲園街拘獲福清人及潮粵兩籍滋事人計共十名中有一名陳亞基係屬事外無辜將其釋放其餘九名各判禁一十四日又在打石街拘獲閩人陳大金一名據巡差控其以石擲毀手車之案府尊判罰銀十元又在長泰街口拘獲福清人秦福一名亦係控其以石擲車案府尊判罰秦祿五元又暗牌差于初八日下午在小坡域多利亞街拘獲興化人十六名送案府尊展至十三日再訊中有林賴何大清二人受傷頗重送往西醫院醫治又竹腳差館巡差亦于是日在域多利亞街拘獲福清人四名又奕芝律差館巡差在棉蘭律拘獲興化人二名又梧槽差館巡差拘獲福清人七名聞其中有一名係薙髮匠無辜波及者此外未知是否眞實滋事之人以上各起俱展至十三日訊辦俾人各担保銀一百元在外候訊又查初七八兩日府尊所獲此役滋事之衆約有四十餘人之多內有閩籍車夫四名係因無故聚集多人致違執獲者此案展至十四日再行覆訊并各責保五拾元又黃亞喜一名因以石擊擲乘車之人監判禁拾四日之期又前報初六日奕芝律車務分局處所獲滋事之鄭雙與鄭喜唐俊陳可王志妹竹賓何振等七人其中惟何振一名年已六旬以外暑予體卹判禁三個月其餘六名各判監禁六個月其餘續獲諸人應候堂訊後再行登報

賽會宜知 ○本月十二日爲粵商迎神賽會之期先是前次迎神之際以鼓樂多有不知規矩曾在禁止鼓樂之街演奏用是之故當事者有嫌於心故於此次迎神所出之標則聞省會最祇准共用鼓樂一班不得多招樂部闔幸余君邁城親往面謁副巡捕官稍君力代粵人懇請始蒙稍君許允刻聞已准其照常各備鼓樂惟不得在於禁止喧譁之路中演奏然則與斯役者不可以不知也

控姦勒索 ○昨有潮籍人鄭某到桑太守案前控稱住在小坡爪亞街開設布店本初七晚因到新街生大和娼寮呼妓度夜至二下鐘時同店行至半途始行憶及尚有銀紙一具留在妓房忘記將帶因而復回娼寮在樓前呼妓將銀紙送下不料突有第一百六十九號暗拉油差名萬律者貿然前來將余扭住指稱假徒強欲拘拿百般恫嚇余係生理中人不堪其擾不得已取出五元銀紙一張又現銀一元給他始行釋放余心不甘即于初八早到梧槽路口報案當蒙總差將該差傳查明白轉送副總巡官衙君述案云云府尊爰將該案展至十六日再訊

搶案判禁 ○昨知閩人蔡芳於初六日上午肩負銀袋中有銅鐳三十五元路過老爺宫前被其同籍人黄長與將銀袋強行搶去爲被一百二拾四號暗牌差截獲送案各等情故懇該案于昨日乘由伊勿兩太守會訊判禁一年之獄并實勝係一拾五下示儆

私煙合誌 ○初九日巡理府提訊私煙兩則一係初八日煙公司巡丁到府署請票前往東陵荷蘭律第一百八十二號門牌搜獲私煙二枝價銀四十四元并將璦人楊作金拘獲送案楊作金情將該案展訊府尊准其所請按至十七日再訊着其担保六百元在外候訊同日巡丁又借三巡差持票到丹戎巴葛律第八號門牌內搜獲鴉針一支嗎粉一罐價銀一元爰將閩人洪木陳進許潮等三人一併送案府尊判罰洪銀廿五元陳銀五元許銀二十元

京報選錄 ○頭品頂戴署理陝甘總督新疆巡撫臣陶模跪 奏爲遵 旨查覆恭摺密陳仰祈 聖鑒事竊臣於光緒二十二年二月初二日承准軍機大臣字寄正月十四日奉 上諭據董福祥奏崔撳所帶回勇從未出力即其教下人亦謂其居心叵測近又散布謠言惑亂兵衆以致西甯愈加戒嚴請飭裁撤等語回情狡詐異常崔撳所部既不得力又復造謠惑衆自應即行裁撤唯西甯逆回尚張此項回勇猝行遣撤勾結滋患亦不可不豫爲慮及應如何妥酌遣散之處着陶模體察情形斟酌辦理毋致別滋事端是爲至要將此四百里諭令知之欽此臣查崔撳以武生投効軍營同治光緒年間大軍剿撫回匪番匪屢保遊擊光緒十九年五月廿七日前督臣楊昌濬委帶武毅左旗馬隊向無貽誤上年回匪亂起前督臣李培榮困於西甯之平戎驛十一月總兵牛師韓由安定率兵馳援十三日牛師韓派隊入大峽賊數千圍之鏖戰一日斃賊數百名賊衆由此膽寒副將湯仁和等率馬隊由硤伯馳赴大峽分路進剿賊遂紛紛潰退崔撳因乘機說降賊目韓文秀包艮等懾於十三日之敗又恐大兵繼至遂於十六日詣李培榮營中乞降十八日崔撳隨同李培榮湯仁和由小峽直抵西甯城圍隨解此係當時實在情事總查平戎驛之匪雖未經大創然自崔撳說降之後大小峽之路遂通較馬安艮之招撫河回其用意大致相等雖有爭功之心並無造謠惑衆事崔撳旋於今年二月初一日病故所遺武毅左旗馬隊楊昌濬委其姪黎園營都司崔金魁接帶駐紮東關綏西鄉之漫坪尚稱得力現今臣與董福祥商派崔金魁帶勇四十名前赴固原隨同鄧增會辦海城逸匪此項回勇以後應否遣散容臣隨時斟酌辦理外所有查明崔撳所帶回勇並無造謠惑衆緣由謹恭摺密奏伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 硃批知道了欽此

捐欵照登 ○茲將望加錫埠大善捐緣芳名列呈 甲必丹湯河清捐銀三百大元 李連喜捐銀一百二拾元 雷珍蘭梁英武捐銀三十大元 楊懷玉捐銀三十大元 楊國器捐銀三十大元 李天居捐銀三十大元 張立昌捐銀三十大元 張裕清捐銀三十大元 湯重卑捐銀三十大元 萬成號捐銀三十大元 順成公司捐銀三十大元 泉盛號捐銀三十大元 李振泰與捐銀一拾五元 郭映森捐銀一拾五元 李存昳捐銀一拾五元 楊伯霸捐銀一拾二元 楊承奎捐銀六大元 湯永昌捐銀六大元 計共拾八條銀八百零四元正 經由恒裕成寶號 李江涸君來支 大清光緒廿二年十二月初十日 樂施社啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡舊巴虱口馬吉寶得力街七十四七十五號門牌復利號原係協利號及張明心即張得意 趙逢林 趙逢源 歐水萍五人合夥開創在地以及外水生理向來無異迨至乙未年五月廿日協利號志圖別業就將應得股份賣過與店中夥記金裕利即協利公司之股友承受光陰荏苒又過一年孰料復利號本年以來生理蕭條經營日困因此諸夥意氣不諧兩相猜疑致使五月間兩造俱各控告在案茶經 臬憲判斷數堂未得分明今因兩造仍締故好不念舊惡於是爰請公親 黃艮檀 楊振都 李册器三位老爺出來調處愿將全盤生理往來賬目概歸與張得意淸夥等承受凡做所在本利之項即日當堂批銷倘復利號有與諸處交易揭借以及巴南新律羅泉等項無論協利公司有無保認均向經手是問或是此後生理盈虧與金裕利并協利公司夥內諸人無涉先此聲明免滋後論再者復利號張得意有被本坡鄭繼祥欠去大銀三千八百餘元刻因乏項濟急愿將此條估做大銀三千元賣與敝內協利公司取討而協利公司即時借出大銀三千元當公親面前交訖抵還街市及外水賬項如有不敷張得意自當坐額不干協利公司之事合併聲明

大英一千八百九十七年正月十二號 大淸光緒二十二年十二月初十日 金裕利即協利號公司謹啟

退股聲明 ○啟者新嘉坡老巴虱馬吉寶得力第三十七號門牌與利德記雜貨出水生理股份人張明心記張如赤記即復利號張得意經已志圖別業將其在於本號之股份抽出作爲退股嗣後本號生理盈虧概與退股人張得意等無涉至本號與復利號張得意等往來代認單件各項亦歸彼此自行理明各不相涉先此聲明免滋後論

光緒二十二年十二月初十日 與利德記翁鷺海謹啟

聲明退股 ○啟者新嘉坡老巴虱馬吉實得力第四拾二號門牌發利號雜貨出水生理股份人張明心記張如鋘記即復利號張得意經人已志圖別業將其自已名下在發利號所得之股份抽出頂與股友翁騰海邱敏生鄧山來蔡咸福諸人承受自後本號生理盈虧概與退股張得意等無涉至本號與發利號張得意等往來代認單件各項亦歸彼此自行理明各無相涉先此聲明免滋後論

光緒二十二年拾二月初拾日 發利號翁騰海邱敏生同啟

大鏡出投 ○啟者茲定於西然哇里月十四號即華本月十二日禮拜四上午十一下鐘在本館內拍賣大鏡五十個其金邊頭座俱備 有合意者祈屆期玉臨投買特此佈聞 大英一千八百九十七年正月十一號 巴越館主謹啟

帆船往毛里嶼 ○啟者茲本號有堅固帆船一隻名褒里流大有八百四十八墩訂本月念七日揚帆往毛里嶼諸君有欲配貨搭客者祈移玉至小坡向本號面商便妥此佈 大清光緒廿二年十二月初九日 小坡合春號謹白 一

承頂聲明 ○啟者本號承頂豆腐街頭門牌二十八號開元德記藥舖家器及丸藥料等件限三天內交易所有開元德記與外人來往賬目係經手是問今將德記改換開元愼記先此聲明庶免後論 大淸光緒廿二年十二月初九日 開元愼記告白 一

承頂聲明 ○啟者本坡義學口街第十四號門牌東盛號蠟燭生理經此臘月初五日停止即將該店所有店底機器等物一概頂與春興合記陳麒麟承受定以一禮拜內交易淸楚倘東盛號前者有與諸親友各號來往賬項請於交易之日以前與本人理會至本月十一日後即不干春興合記之事謹此佈聞以免後論 大淸光緒二十二年十二月初六日 陳麒麟謹啟 一

聲明告白 ○啟者余妻陳氏白巢現已不同余家用特佈明倘該氏在外與人往來數目以及賒揭會項等情一槪與余無涉特此聲明 光緒二十二年十二月初五日 楊玉祥謹啟 一

招人承供物料示○大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招人承供椰絲事照得本坡獄內所用椰絲欲招人承供此役係以一年爲期由一千八百九拾七年嗎只月一號起算如有欲入票承充者可於一千八百九拾七年然花里月二拾號即華本月拾八日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十七年正月五號 示

憲示○大英欽命新嘉坡輔政使司瑞 爲招人承贌獄內泔水事照得本坡獄內泔水茲欲招人承贌以一年爲期由一千八百九十七年俾不花里月一號起算如有欲入票承充可於一千八百九拾七年然花里月二拾號即華本月拾八日以前送交本署以憑選擇至於棄取之權任由國家裁奪不得執價高者得之說相爭各宜踴躍切切特示 大英一千八百九十七年正月五號 示

本局設源順街安和號內便是

山東湖北振捐
監貢銜封四項
統照例壹陸折
收捐庫平實銀
上兌不折不減
其各踴躍此佈

委駐新嘉坡勸辦山東鄂湘等處賑捐局謹啟 一

光緒二十二年十二月初三日

正呂宋烟發客

啟者本號烟廠向在小呂宋意未耶拿揀選正地道烟葉製造各欵星妹麥仙花麥雙馬麥呂宋烟經已馳名中外其雙馬麥中更有二百庄白結度經尤爲冠冕氣味香順蒙探客留心細察庶免魚目混珠由庚寅年特設一舖在香港上環百步梯對面合盛隆一舖在上海虹口大馬路鋃華號今復設一舖在新架坡馬交街門牌第四十四號開張並承辦各欵呂宋烟發行貨眞價實茲當新張伊始價甚相宜以圖久遠 諸尊光顧請移 玉到本號面議是禱各欵麥頭太多不能盡錄謹此佈

光緒廿二年八月初一日 新架坡馬交街合和隆謹啟

牙科老手

啟者余向在新嘉坡漆木街第拾大號門牌創設游藝軒鑲牙生理精勤討究業已有年凡鑲金鑲樹膠等托莫不精良可蔵可除與眞牙無異并精脫牙補牙兼醫牙患荷蒙 諸君許獎紛紛惠顧實有應接不遑之勢茲特禮聘著名牙科老手陳滿祥先生到館助理鑲牙等事 先生妙技如神名傳遐邇今幸得其相助則於鑲牙諸事自必更臻神妙有非他人所及 各君賜教請 玉臨本館面商爲盼

大淸光緒二十二年六月廿八日 游藝軒牙科西醫黃潤亭謹啟 巳

店舖出稅 ○啟者茲有店舖一間坐落海仔墘第廿五號門牌即順源棧之鄰前經該棧稅爲貨棧者茲欲將其樓下及後樓出稅承人[illegible]號內向余商問便得特此佈聞 大淸光緒廿二年十月二十四日 薛瑞錫謹啟

巴品出售

啟者本行曾辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售[illegible]
其酒係白[illegible][illegible]式[illegible]皆有年沽飲　諸君莫不
稱其香[illegible][illegible][illegible][illegible]有[illegible]心之徒假冒本庄三鼎[illegible]
樣式以圖[illegible]行[illegible]味情[illegible][illegible][illegible][illegible]後　諸君沽
買本行自[illegible]三鼎酒者[illegible][illegible]本[illegible]招牌之[illegible]
有人[illegible]包所註[illegible]字[illegible][illegible][illegible][illegible]出[illegible]明者
始[illegible][illegible]若此字樣即[illegible][illegible][illegible]細[illegible]特此佈
大英一千八百八十五年十二月十九號
明[illegible]也[illegible]司[illegible]行

馳名鐵櫥發售

[illegible]思[illegible]生之道所[illegible]要者[illegible][illegible][illegible][illegible]其次[illegible][illegible][illegible][illegible]紙必須[illegible][illegible][illegible]始[illegible][illegible][illegible]
此本行鐵櫥所以為[illegible]　[illegible][illegible]之所共賞也[illegible]者本行所賣之[illegible][illegible]久已[illegible]名於[illegible]
方一帶[illegible]於[illegible][illegible]則[illegible]名[illegible]著至本行[illegible]此[illegible][illegible]已有三十年之久其[illegible][illegible]
為[illegible][illegible]保能[illegible]火且其[illegible][illegible][illegible]妙斷非盜賊等所能[illegible]計其[illegible]全身內用[illegible][illegible][illegible]
並無[illegible]以木料且[illegible]櫥自[illegible][illegible]今[illegible]為一式[illegible]闊[illegible][illegible]
有優劣之分至於各廚大小
不一兩[illegible]約一百[illegible]至
四百[illegible]凡用之者可保其不
[illegible][illegible][illegible]即火災亦無所[illegible]
行之鐵櫥實為[illegible][illegible][illegible][illegible]
所喜[illegible]而本行[illegible]年所沽亦殊不[illegible]茲特為之[illegible]佈[illegible]
諸君有惠顧者[illegible]即[illegible][illegible][illegible]為[illegible]
大英一千八百八十九年十一月廿八號

明[illegible]也洋行謹啟

法國[illegible]上等[illegible]蜂[illegible]萬[illegible][illegible]酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED　TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦
頭上好萬蘭[illegible]酒來叻發售其酒
清香濃郁醇厚異常[illegible]之誠可令
人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無
窮今市上所有萬蘭[illegible]酒無有能
出其右者識佐饌中妙品也至此
酒[illegible]本公司一家[illegible]出[illegible]無[illegible]家
出售　諸君光顧請細認蜂窩標
[illegible][illegible][illegible][illegible]細辨香味方不致誤價
甚相宜倘有欲[illegible]之[illegible]者祈早至
應臨沽買是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明[illegible]也公司　謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦[illegible]
稻[illegible]酒來叻發售久已[illegible][illegible]
[illegible]名茲復由英[illegible]辦到[illegible][illegible]
[illegible]斗雲[illegible]號之狗[illegible][illegible][illegible]牌
酒到叻[illegible]沽此酒香[illegible]異常
不[illegible]飲之可口且能保養[illegible]
神[illegible]和血氣常飲令人不生
疾病誠酒[illegible]中上品也[illegible]
君光顧[illegible][illegible]着以上所列之
狗[illegible][illegible][illegible]不致[illegible]且價甚相
宜倘　諸君不[illegible][illegible][illegible]者請
至本行[illegible]用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號
明[illegible]也洋行謹啟

密酒發賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等[illegible]酒來叻發售其酒甚佳茲將[illegible]印
出　諸君光顧所為細認免致有[illegible][illegible][illegible]有無恥之徒假冒本行[illegible][illegible]
標酒希圖目魚混珠最堪痛恨今本[illegible]再行[illegible]定於酒樽木塞內加[illegible]
烙[illegible]行形以示分別倘　諸君有知有人假冒到[illegible]本行[illegible]明即酬
紅銀二百大元[illegible][illegible]訊定[illegible]能[illegible][illegible]斷不食言再此酒不能販往
加[illegible]吧　三[illegible][illegible]　[illegible]里末　[illegible]加[illegible]　[illegible][illegible][illegible]　日[illegible][illegible]處其
他各埠均能運往並此佈　[illegible]
大英一千八百九十三年五月廿六號
大清光緒十九年四月十一日
明[illegible]也洋行謹啟　[illegible]

KAISER BREWERY

TRADE MARK

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co. BREMEN

Printed and Published by [illegible], at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.